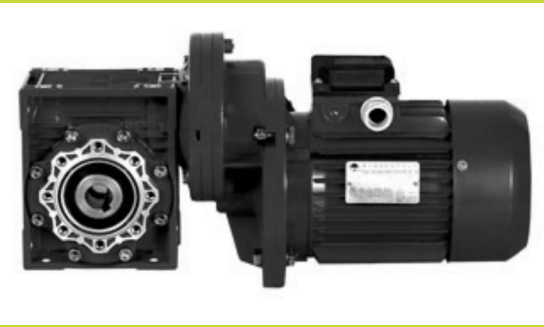


MOTOREDUCTORES DE VIS SIN FIN CON PREREDUCCION



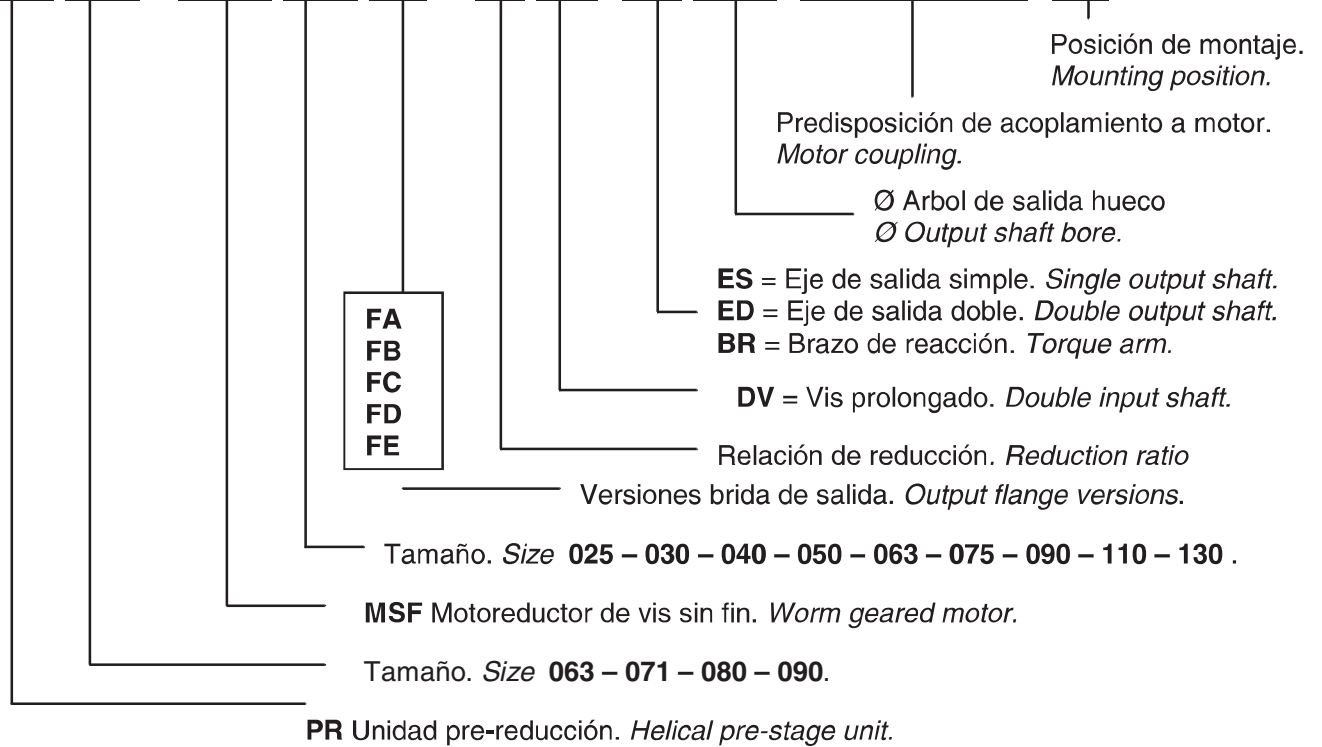
WORM GEARBOXES WITH PRE-STAGE HELICAL UNITS

PR+MSF Motores de vis sin fin con prerreduccion

PR+MSF Worm geared motors with pre-stage helical unit

Designación Designation

PR 071 - MSF 063 FA - 30 DV ES Ø25 PAM80B14 B3



PR + MSF Listado de posibles combinaciones PR + MSF Possible combinations

MSF	i	25	30	40	50	60	80	100
040	PR 063 i : 3							
050	PR 063 i : 3 PR 071 i : 3,1							
063	PR 063 i : 3 PR 071 i : 3,1							
075	PR 071 i : 3,1 PR 080 i : 3							
090	PR 071 i : 3,1 PR 080 i : 3 PR 090 i : 2,4							
110	PR 080 i : 3 PR 090 i : 2,4							
130	PR 080 i : 3 PR 090 i : 2,4							



Prestaciones de los motoredutores de vis sin fin con prereducción
Performance of worm geared motors with pre-stage helical unit

Motor		n2	i	M2	f.s	Tipo
Kw		rpm		Nm		Type
0.09	6P n1= 900	12	75	47	1.3	PR 063 MSF 040
		10	90	51	1.4	
		7.5	120	62	1.1	
		6.0	150	72	0.8	
		5.0	180	79	0.7	PR 063 MSF 050
		6.0	150	73	1.6	
		5.0	180	81	1.3	
		3.8	240	94	0.9	
		3.0	300	106	0.7	PR 063 MSF 063
		3.8	240	99	1.7	
3.0	300	109	1.4			
0.12	4P n1= 1400	18.7	75	42	1.2	PR 063 MSF 040
		15.6	90	46	1.2	
		11.7	120	57	0.9	
		9.3	150	66	0.7	
		7.8	180	74	0.6	PR 063 MSF 050
		9.3	150	68	1.3	
		7.8	180	75	1.1	
		5.8	240	88	0.8	
		4.7	300	98	0.7	PR 063 MSF 063
	5.8	240	92	1.5		
	4.7	300	103	1.2		
	6P n1= 900	12	75	62	1.0	PR 063 MSF 040
		10	90	68	1.1	
		7.5	120	83	0.8	
		12	75	63	1.7	PR 063 MSF 050
		10	90	70	2.1	
		7.5	120	84	1.5	
		6.0	150	97	1.2	
5.0		180	108	1.0		
3.8		240	125	0.7		
6.0	150	101	2.1	PR 063 MSF 063		
5.0	180	112	1.8			
3.8	240	131	1.3			
3.0	300	145	1.0			
0.18	4P n1=1400	18.7	75	64	0.8	PR 063 MSF 040
		15.6	90	70	0.8	
		11.7	120	85	0.6	
		18.7	75	64	1.4	PR 063 MSF 050
		15.6	90	71	1.5	
		11.7	120	87	1.1	
		9.3	150	101	0.9	
		7.8	180	113	0.7	
		5.8	240	133	0.6	
	9.3	150	103	1.7	PR 063 MSF 063	
	7.8	180	117	1.4		
	5.8	240	139	1.0		
	4.7	300	155	0.9		
	6P n1=900	12	75	97	2.2	PR 071 MSF 063
		10	90	107	2.4	
		7.5	120	131	1.8	
		6.0	150	152	1.4	
		5.0	180	168	1.2	
		3.8	240	197	0.9	
		3.0	300	218	0.7	PR 071 MSF 075
		5.0	180	179	1.7	
3.8		240	211	1.2		
3.0		00	235	1.0		

Motor		n2	i	M2	f.s	Tipo
Kw		rpm		Nm		Type
0.25	4P n1= 1400	18.7	75	88	1.0	PR 071 MSF 050
		15.6	90	98	1.1	
		11.7	120	121	0.8	
		18.7	75	91	1.8	PR 071 MSF 063
		15.6	90	100	2.0	
		11.7	120	125	1.5	
		9.3	150	143	1.2	
		7.8	180	163	1.0	
		5.8	240	192	0.7	
	4.7	300	215	0.6	PR 071 MSF 075	
	9.3	150	151	1.7		
	7.8	180	172	1.4		
	5.8	240	201	1.1	PR 071 MSF 090	
	4.7	300	230	0.9		
	6P n1= 900	12	75	135	1.6	PR 071 MSF 063
		10	90	148	1.8	
		7.5	120	181	1.3	
		6.0	150	211	1.0	PR 071 MSF 075
12		75	139	2.4		
10		90	155	2.5		
7.5		120	191	1.9		
6.0		150	219	1.5		
5.0		180	248	1.2		
5.0	180	263	1.9	PR 071 MSF 090		
3.8	240	318	1.4			
3.0	300	358	1.1			
0.37	4P n1= 1400	18.7	75	134	1.2	PR 071 MSF 063
		15.6	90	148	1.4	
		11.7	120	185	1.0	
		9.3	150	212	0.8	PR 071 MSF 075
		18.7	75	138	1.8	
		15.6	90	154	1.9	
		11.7	120	191	1.5	
		9.3	150	223	1.1	
		7.8	180	254	0.9	
	7.8	180	268	1.5	PR 071 MSF 090	
	5.8	240	321	1.1		
	4.7	300	371	0.9		
	6P n1= 900	12	75	206	1.6	PR 080 MSF 075
		10	90	230	1.7	
		7.5	120	283	1.3	
		6.0	150	324	1.0	PR 080 MSF 090
		6.0	150	347	1.6	
		5.0	180	389	1.3	
3.8		240	471	1.0		
3.8		240	509	1.5		
3.0		300	577	1.2		
0.55	4P n1= 1400	18.7	75	205	1.2	PR 080 MSF 075
		15.6	90	230	1.3	
		11.7	120	284	1.0	
		9.3	150	332	0.8	PR 080 MSF 090
		15.6	90	240	2.3	
		11.7	120	297	1.6	
	9.3	150	355	1.3		
	7.8	180	398	1.0		
	5.8	240	477	0.8		

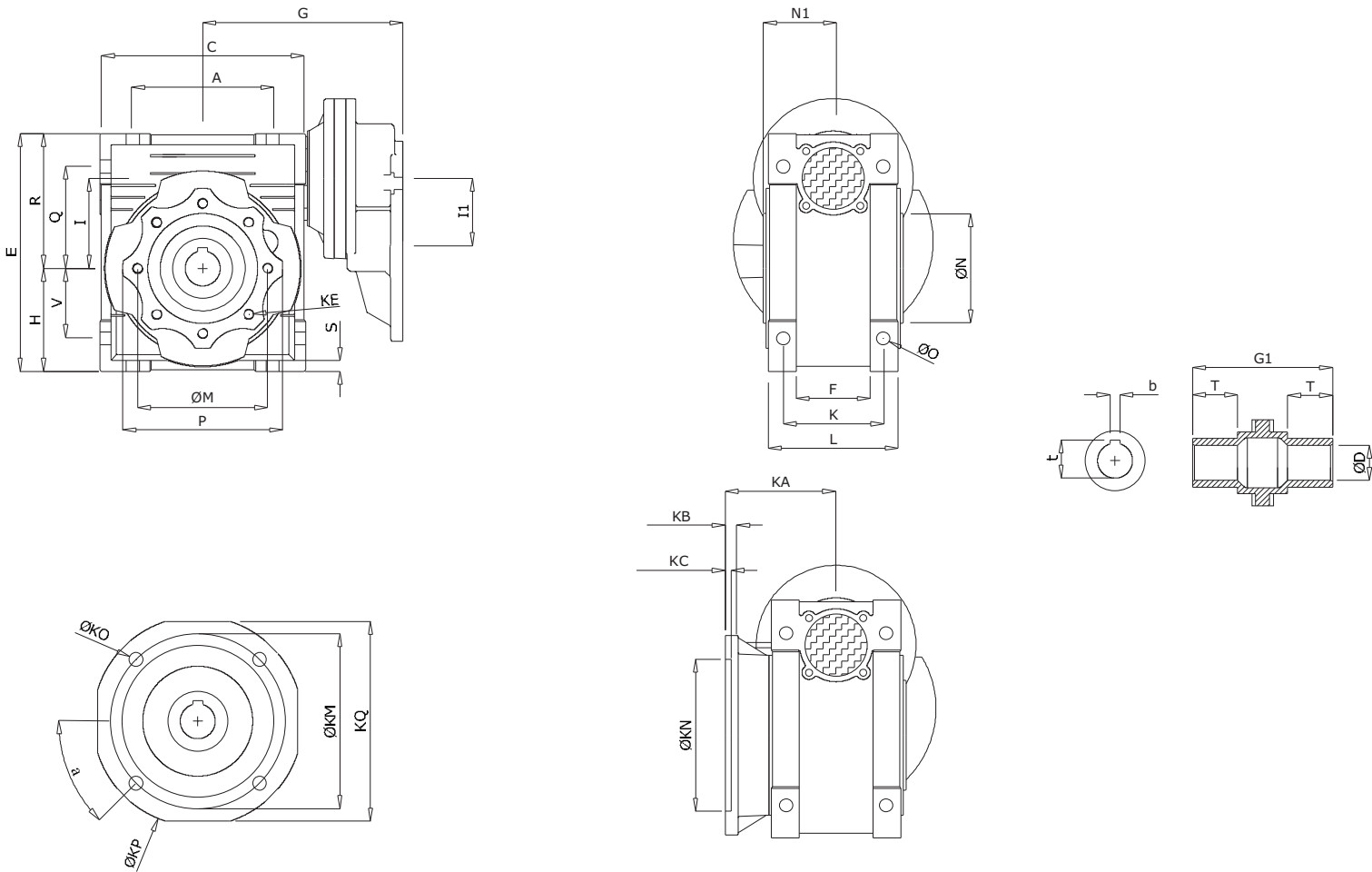
Prestaciones de los motoredutores de vis sin fin con prerreducción
Performance of worm geared motors with pre-stage helical unit

Motor		n2	i	M2	f.s	Tipo
Kw		rpm		Nm		Type
0.55	4P n1= 1400	7.8	180	425	1.7	PR 080
		5.8	240	513	1.2	MSF 110
		4.7	300	597	1.0	
	6P n1= 900	12	75	306	1.1	PR 080
		10	90	341	1.1	MSF 075
		10	90	357	2.0	
		7.5	120	441	1.4	PR 080
		6.0	150	516	1.1	MSF 090
		5.0	180	578	0.9	
		7.5	120	462	2.2	
		6.0	150	552	1.8	PR 080
		5.0	180	620	1.5	MSF 110
		3.8	240	756	1.0	
		3.8	240	756	1.6	PR 080
3.0	300	858	1.3	MSF 130		
0.75	4P n1= 1400	18.7	75	280	0.9	PR 080
		15.6	90	313	1.0	MSF 075
		15.6	90	327	1.7	
		11.7	120	405	1.2	PR 080
		9.3	150	483	0.9	MSF 090
		7.8	180	543	0.7	
		11.7	120	430	1.9	
		9.3	150	506	1.6	PR 080
	6P n1= 900	7.8	180	580	1.2	MSF 110
		5.8	240	700	0.9	
		5.8	240	712	1.4	PR 080
		4.7	300	813	1.1	MSF 130
		12.4	72.6	393	2.8	
		9.3	96.8	508	2.0	PR 090
1.10	4P n1=1400	7.4	121	607	1.6	MSF 110
		6.2	145	682	1.3	
		4.6	193	832	0.9	
		12.4	72.6	399	4.4	
		9.3	96.8	508	3.2	PR 090
	6P n1= 900	7.4	121	607	2.6	MSF 130
		6.2	145	682	2.1	
		4.6	193	832	1.5	
		3.7	242	944	1.2	
		19.3	72.6	392	2.2	
1.50	4P n1= 1400	14.5	96.8	508	1.6	PR 090
		11.6	121	599	1.3	MSF 110
		9.6	145	686	1.0	
		7.2	193	828	0.8	
		19.3	72.6	398	3.5	
		14.5	96.8	508	2.6	PR 080
	6P n1= 900	11.6	121	608	2.0	MSF 130
		9.6	145	686	1.6	
		7.2	193	843	1.2	
		5.8	242	962	0.9	
		12.4	72.6	576	1.9	
		9.3	96.8	746	1.4	PR 090
		7.4	121	890	1.1	MSF 110
		6.2	145	1000	0.9	
2P n1 = 2800	12.4	72.6	585	3.0		
	9.3	96.8	746	2.2	PR 090	
	7.4	121	890	1.7	MSF 130	
	6.2	145	1000	1.4		
	4.6	193	1220	1.0		
	19.3	72.6	409	2.9		

Motor		n2	i	M2	f.s	Tipo
Kw		rpm		Nm		Type
1.50	4P n1= 1400	19.3	72.6	535	1.6	
		14.5	96.8	693	1.2	PR 090
		11.6	121	817	1.0	MSF 110
		9.6	145	936	0.8	
		19.3	72.6	542	2.6	
		14.5	96.8	693	1.9	PR 090
2.20	2P n1 = 2800	11.6	121	830	1.5	MSF 130
		9.6	145	936	1.1	
		7.2	193	1149	0.8	
		38.6	72.6	398	1.8	PR 090
		28.9	96.8	516	1.3	MSF 110
		23.1	121	617	1.1	
2.20	2P n1 = 2800	38.6	72.6	409	2.9	
		28.9	96.8	545	2.0	PR 090
		23.1	121	654	1.6	MSF 130
		19.3	145	752	1.3	



Dimensiones Overall dimensions



Tamaño Size	A	C	D (H7)	E	F	G	G1	H	I	I1	L	M	N (h8)	N1	O	P	Q	R
063 / 040	70	100	18	121.5	43	123	78	50	40	40	71	75	60	36.5	6.5	87	55	71.5
063 / 050	80	120	25	144	49	133	92	60	50	40	85	85	70	43.5	8.5	100	64	84
071 / 050	80	120	25	144	49	143	92	60	50	50	85	85	70	43.5	8.5	100	64	84
063 / 063	100	144	25	174	67	148	112	72	63	40	103	95	80	53	8.5	110	80	102
071 / 063	100	144	25	174	67	158	112	72	63	50	103	95	80	53	8.5	110	80	102
071 / 075	120	172	28	205	72	176	120	86	75	50	112	115	95	57	11	140	93	119
080 / 075	120	172	28	205	72	186	120	86	75	63	112	115	95	57	11	140	93	119
071 / 090	140	208	35	238	74	193	140	103	90	50	130	130	110	67	13	160	102	135
080 / 090	140	208	35	238	74	203	140	103	90	63	130	130	110	67	13	160	102	135
80(90)/110	170	252.5	42	295	-	233	155	127.5	110	63	144	165	130	74	14	200	125	167.5
80(90)/130	200	292.5	45	335	-	253	170	147.5	130	63	155	215	180	81	16	250	140	187.5

Tamaño Size	S	T	V	K	KA	KB	KC	KE	a	KM	KN (H8)	KO	KP	KQ	b	t	kg
063 / 040	6.5	26	35	60	67	7	4	M6 x 8 (4)	45°	87	60	9	110	95	6	20.8	3.9
063 / 050	7	30	40	70	90	9	5	M8 x 10 (4)	45°	90	70	11	125	110	8	28.3	5.2
071 / 050	7	30	40	70	90	9	5	M8 x 10 (4)	45°	90	70	11	125	110	8	28.3	5.8
063 / 063	8	36	50	85	82	10	6	M8 x 14 (8)	45°	150	115	11	180	142	8	28.3	7.9
071 / 063	8	36	50	85	82	10	6	M8 x 14 (8)	45°	150	115	11	180	142	8	28.3	8.5
071 / 075	10	40	60	90	111	13	6	M8 x 14 (8)	45°	165	130	14	200	170	8	31.3	11.3
080 / 075	10	40	60	90	111	13	6	M8 x 14 (8)	45°	165	130	14	200	170	8	31.3	13.1
071 / 090	11	45	70	100	111	13	6	M10 x 18 (8)	45°	175	152	14	210	200	10	38.3	15.3
080 / 090	11	45	70	100	111	13	6	M10 x 18 (8)	45°	175	152	14	210	200	10	38.3	17.3
80(90)/110	14	50	85	115	131	15	6	M10 x 18 (8)	45°	230	170	14	280	260	12	45.3	39
80(90)/130	15	60	100	120	140	15	6	M12 x 21 (8)	45°	255	180	16	320	290	14	48.8	52.2

Para las dimensiones de acoplamiento a motor (cota PAM) consulte la tabla de la página 14.

For dimensions concerning the motor coupling (dimension PAM) please refer to the table on page 14.



MOTOREDUCTORES DE DOBLE VIS SIN FIN



COMBINED WORM GEARBOXES

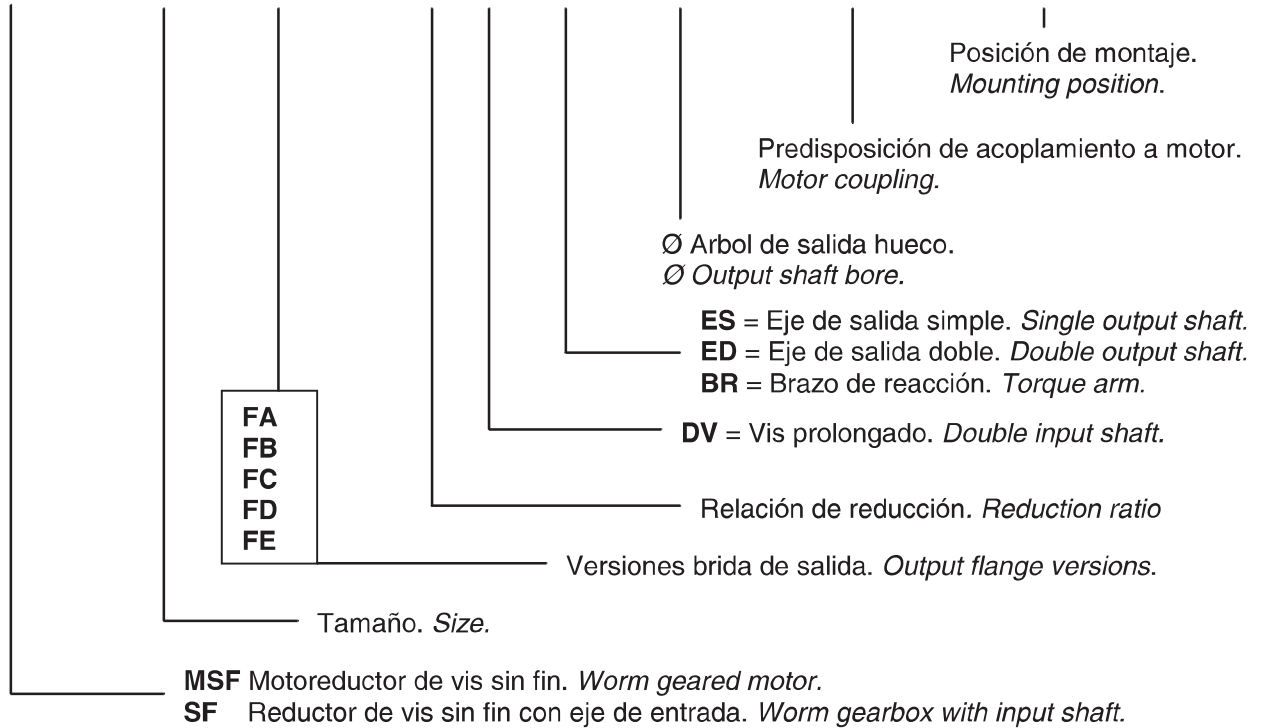
MSF/MSF Motoreductores de doble vis sin fin

MSF/MSF *Combined worm geared motors*

Designación

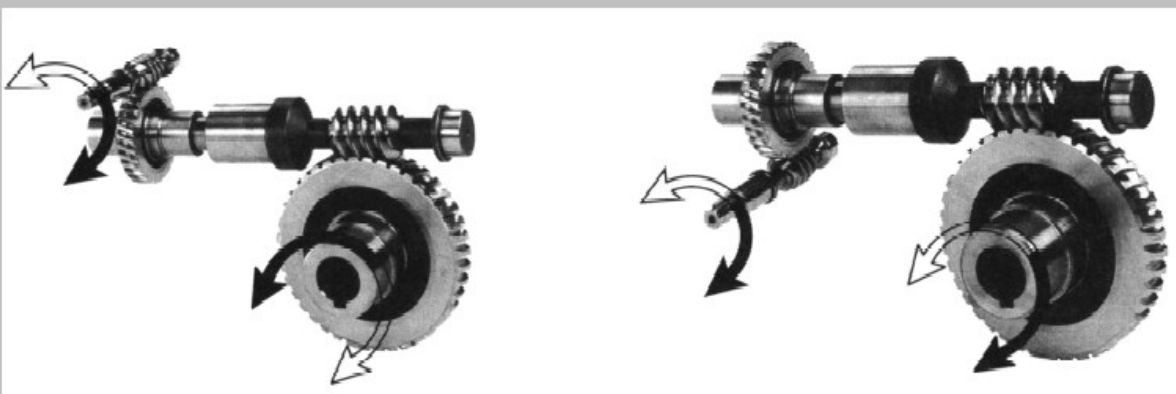
Designation

MSF 050/110 FA – 900 DV ES Ø25 PAM80B14 B3



Sentidos de rotación

Direction or rotation



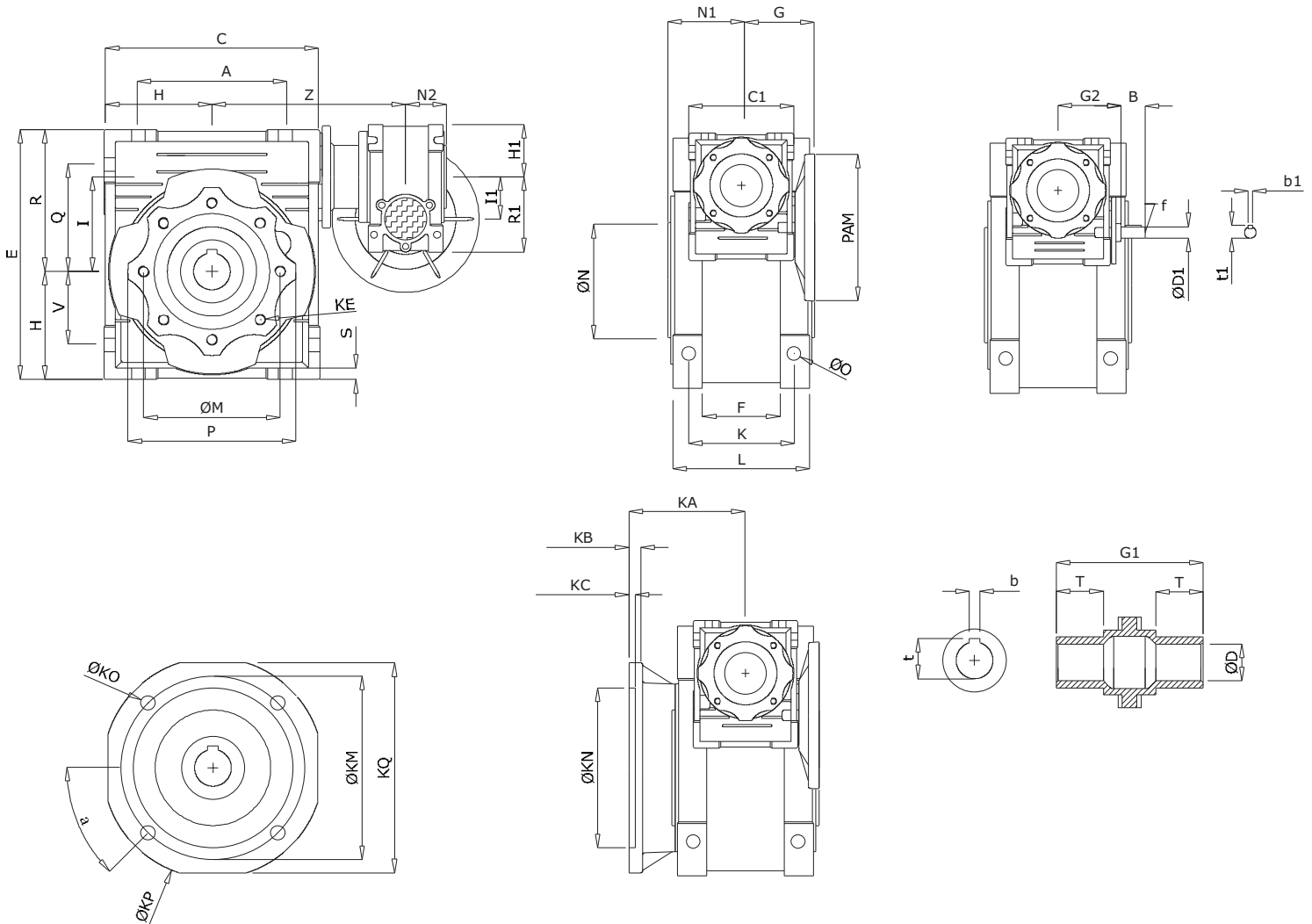
Prestaciones de los motoredutores de doble vis sin fin
Performance of combined worm geared motors

Motor Kw	n2 rpm	i	M2 Nm	f.s	Tipo Type		
0.06	4P n1=1400	4.7	300	57	1.3	MSF 030/040	
		3.5	400	70	0.9		
		2.8	500	96	0.6		
		2.3	600	104	0.7		
		1.9	750	121	0.6		
		1.6	900	139	0.5		
		1.2	1200	166	0.4		
		0.9	1500	196	0.4		
		0.8	1800	218	0.3		
		0.58	2400	261	0.2		
	0.4	3200	300	0.2			
	4P n1=1400	1.6	900	141	1.0	MSF 030/050	
		1.2	1200	169	0.7		
		0.93	1500	199	0.7		
		0.78	1800	222	0.7		
		0.6	2400	266	0.5		
		0.5	3000	307	0.4		
		0.35	4000	288	0.3		
		0.29	4800	311	0.3		
	4P n1=1400	0.93	1500	204	1.1	MSF 030/063	
0.78		1800	225	0.9			
0.58		2400	276	0.8			
0.47		3000	319	0.7			
0.35		4000	306	0.6			
0.28		5000	360	0.4			
4P n1=1400	0.58	2400	330	1.1	MSF 040/075		
	0.47	3000	377	0.8			
	0.35	4000	355	0.7			
	0.28	5000	419	0.5			
	0.47	3000	406	1.4		MSF 040/090	
	0.35	4000	365	1.3			
	0.28	5000	431	1.0			
	0.28	5000	431	1.0			
0.09	4P n1=1400	4.7	300	88	0.8	MSF 030/040	
		3.5	400	65	0.7		
		3.5	400	107	1.2		MSF 030/050
		2.8	500	123	1.0		
	2.3	600	159	0.9			
	1.9	750	185	0.8			
	1.6	900	212	0.7			
	4P n1=1400	1.6	900	200	1.0	MSF 030/063	
		1.2	1200	263	0.9		
		0.93	1500	305	0.7		
		0.93	1500	360	1.1		MSF 040/075
		0.78	1800	404	1.0		
0.58		2400	496	0.7			
0.47	3000	609	0.9	MSF 040/090			
0.35	4000	548	0.8				
0.12	4P n1=1400	4.7	300	119	1.2	MSF 030/050	
		3.5	400	142	0.9		
		2.8	500	164	0.7		
		2.8	500	171	1.3		MSF 030/63
		2.3	600	208	1.1		
		1.9	750	241	0.9		
	1.6	900	325	1.2	MSF 040/075		
	1.2	1200	399	0.9			
	4P n1=1400	0.78	1800	547	0.9	MSF 040/090	
		0.58	2400	695	0.9		
		0.47	3000	884	1.1		MSF 050/110
		0.35	4000	784	1.0		
0.28		5000	928	0.8			
0.28		5000	928	0.8			

Motor Kw	n2 rpm	i	M2 Nm	f.s	Tipo Type	
0.18	4P n1=1400	3.5	400	222	1.0	MSF 030/063
		2.8	500	257	0.8	
		2.3	600	362	1.1	MSF 040/075
		1.9	750	435	0.9	
		1.6	900	487	0.8	
		1.2	1200	629	1.0	
		0.93	1500	735	0.8	MSF 040/090
		0.78	1800	861	1.3	
		0.58	2400	1113	0.9	MSF 050/110
		0.58	2400	1113	0.9	
0.25	4P n1=1400	3.5	400	336	1.1	MSF 040/075
		2.8	500	384	0.8	
		2.3	600	512	1.2	MSF 040/090
		1.9	750	598	0.9	
		1.6	900	667	0.8	
		1.2	1200	943	1.1	
		0.93	1500	1064	1.0	MSF 050/110
		0.78	1800	1195	0.9	
0.58	2400	1624	1.0	MSF 063/130		
0.47	3000	1935	0.8			
0.35	4000	2046	0.6			
0.28	5000	2430	0.5			
0.37	4P n1=1400	4.7	300	405	1.0	MSF 040/075
		3.5	400	498	0.7	
		4.7	300	402	1.5	MSF 040/090
		3.5	400	523	1.2	
		2.8	500	611	0.9	
		2.3	600	757	0.8	
		1.9	750	950	1.2	MSF 050/110
		1.6	900	1079	1.0	
		1.2	1200	1396	0.7	MSF 063/130
		0.93	1500	1674	1.1	
0.78	1800	1887	0.9			
0.78	1800	1887	0.9			
0.55	4P n1=1400	4.7	300	639	1.7	MSF 050/110
		3.5	400	826	1.2	
		2.8	500	984	1.0	
		2.3	600	1181	0.9	
		1.9	750	1411	0.8	
		1.6	900	1411	0.8	
2.8	500	996	1.6	MSF 063/130		
1.9	750	1471	1.2			
1.2	1200	2132	0.8			
1.2	1200	2132	0.8			
0.75	4P n1=1400	4.7	300	871	1.3	MSF 050/110
		3.5	400	1126	0.9	
		2.8	500	1358	1.1	MSF 063/130
		2.3	600	1631	1.0	
		1.9	750	2005	0.9	
1.6	900	2283	0.8			
1.10	4P n1=1400	4.7	300	1312	1.3	MSF 063/130
		3.5	400	1671	1.0	
		2.8	500	1991	0.8	
1.50	4P n1=1400	4.7	300	1789	1.0	MSF 063/130
		3.5	400	2279	0.7	



Dimensiones Overall dimensions



Tamaño Size	A	B	C	C1	D (H7)	D1 (j6)	E	F	G	G1	G2	H	H1	I	I1	L	M	N (h8)	N1	N2	O	P	Q	R
030 / 040	70	20	100	80	18	9	121.5	43	55	78	51	50	40	40	30	71	75	60	36.5	29	6.5	87	55	71.5
030 / 050	80	20	120	80	25	9	144	49	55	92	51	60	40	50	30	85	85	70	43.5	29	8.5	100	64	84
030 / 063	100	20	144	80	25	9	174	67	55	112	51	72	40	63	30	103	95	80	53	29	8.5	110	80	102
040 / 075	120	23	172	100	28	11	205	72	70	120	60	86	50	75	40	112	115	95	57	36.5	11	140	93	119
040 / 090	140	23	208	100	35	11	238	74	70	140	60	103	50	90	40	130	130	110	67	36.5	13	160	102	135
050 / 110	170	30	252.5	120	42	14	295	-	80	155	74	127.5	60	110	50	144	165	130	74	43.5	14	200	125	167.5
063 / 130	200	40	292.5	144	45	19	335	-	95	170	90	147.5	72	130	63	155	215	180	81	53	16	250	140	187.5

Tamaño Size	R1	S	T	V	Z	K	KA	KB	KC	KE	a	KM	KN (H8)	KO	KP	KQ	b	b1	f	t	t1	kg
030 / 040	57	6.5	26	35	120	60	67	7	4	M6 x 8 (4)	45°	87	60	9	110	95	6	3	-	20.8	10.2	3.9
030 / 050	57	7	30	40	130	70	90	9	5	M8 x 10 (4)	45°	90	70	11	125	110	8	3	-	28.3	10.2	5.0
030 / 063	57	8	36	50	145	85	82	10	6	M8 x 14 (8)	45°	150	115	11	180	142	8	3	-	28.3	10.2	7.8
040 / 075	71.5	10	40	60	165	90	111	13	6	M8 x 14 (8)	45°	165	130	14	200	170	8	4	-	31.3	12.5	12.0
040 / 090	71.5	11	45	70	182	100	111	13	6	M10 x 18 (8)	45°	175	152	14	210	200	10	4	-	38.3	12.5	16.0
050 / 110	84	14	50	85	225	115	131	15	6	M10 x 18 (8)	45°	230	170	14	280	260	12	5	M6	45.3	16.0	39.2
063 / 130	102	15	60	100	245	120	140	15	6	M12 x 21 (8)	45°	255	180	16	320	290	14	6	M6	48.8	21.5	55.0

Para las dimensiones de acoplamiento a motor (cota PAM) consulte la tabla de la página 14.
For dimensions concerning the motor coupling (dimension PAM) please refer to the table on page 14.